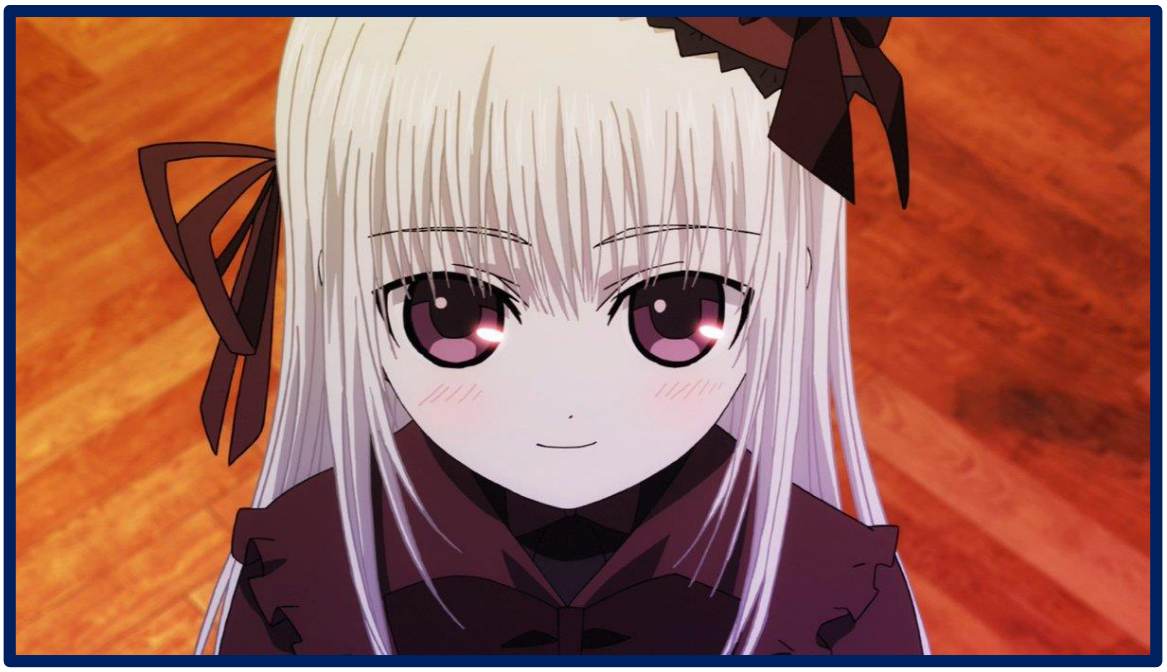

MEMORY STORIES: EN UN DÍA DE FRÍO

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

Un día de invierno sucedieron tres cosas malas.

Una es que Tokio fue golpeada por una rara ola de frío en la historia de la observación. Incluso alrededor de Shizume, la capa de nieve excedía los 20 cm y la red de transporte era completamente paralizada. La gente estaba aislada en cada hogar y no podía entrar y salir.

La segunda es que el bar HOMRA se quedó sin luz esa noche. No podían viajar en auto, llamo a la compañía eléctrica y le dijeron que no se podía reparar debido a las fuertes nevadas. Al mirar los alrededores a través del cristal congelado de la ventana, el área estaba completamente negra. Aparentemente el suministro de electricidad se había perdido por todo el lugar.

Y finalmente, Anna Kushina tenía fiebre alta.

Estuvo bien hasta el mediodía, pero de repente su tez se puso pálida y su respiración se volvió agitada por la noche. Cuando le tomo la temperatura corporal, estaba cerca de los 39 grados. El tiempo de consulta en el hospital más cercano ya había pasado, y era difícil moverse debido a la fuerte nevada.

"Me acabo de resfriar."

Sonrió y se retiró a su habitación, pero Kusanagi…

"Si la fiebre sigue subiendo, aunque sea de noche, la llevaremos al hospital de urgencias, ¿de acuerdo? "

Al decir eso, los hombres que estaban allí respondieron alegremente.

"Déjamelo a mí. Si se trata de Anna, ¡puedo llevar a cuatro o cinco personas juntas!"

Especialmente Kamamoto, que se golpeó el pecho con la impresión de ser un arado moviéndose a través de la nieve pesada, fue confiable.

Afortunadamente, ese día, estaban Kusanagi, Totsuka, Yata, Kamamoto y mucha mano de obra.

Recogieron las linternas y las velas de la tienda, prepararon un bocadillo de medianoche y cuidaron de Anna. Le llevaron mantas a su habitación, le entregaron un refrigerio de medianoche y los hombres salieron por turnos.

"Anna, ¿estás bien? Dime si quieres que compre algo. Correré a traerlo."

Yata dijo con inquietud.

"Anna, dejare la linterna aquí. Bueno, me alegro de haber tenido un pasatiempo al aire libre en esos momentos."

Los métodos de Totsuka eran antiguos, pero instalaron una linterna al lado de la cama de Anna que arrojaba una luz sólida a su alrededor.

"Anna, traje papilla con leche, manzanas y té de miel y jengibre hecho por Kusanagi-san. ¿Quieres comer?"

Kamamoto le pidió que pusiera en la bandeja comida que pareciera ser buena para el aparato digestivo y que la cuidara. Al final, Kusanagi…

"Mira, sé cómo te sientes, pero cuando entras y sales, Anna debería descansar. Estás fuera de los límites por un tiempo. Anna, no dudes en llamarme. Estamos despiertos todo el tiempo."

Ahuyento a los chicos que querían aparecer.

Anna sonrió y se rió. Estaba feliz con los sentimientos de Kusanagi, Totsuka, Yata y Kamamoto. La ansiedad vino a ella, y su cuerpo estaba dolorido, pero su corazón estaba caliente. Anna preguntó algo, ya que solo estaba interesada en un punto.

"Izumo. ¿Qué hay de Mikoto?"

Kusanagi dijo…

"Uh…"

Tenía un rostro preocupado.

"No puedo ponerme en contacto con él."

Suoh Mikoto salió a beber anoche y aún no había vuelto a casa. No le preocupaba porque era bastante común que no regresara durante un par de días, pero tal vez estaba atrapado en la nieve.

"Bueno, volverá cuando el tiempo se calme."

Anna tenía fiebre. Luego se comió la mayor cantidad de papilla con leche y manzanas (en forma de conejo) en la habitación sola, tomó la medicina para el resfriado de venta libre que Kusanagi había preparado y se durmió.

Tuvo pesadillas varias veces en el camino, pero pudo dormir unas cuatro horas. Luego, cuando cambió la fecha, se despertó temblando de frío.

Después de todo, fue bastante doloroso para ella resfriarse sin calefacción.

El viento todavía soplaba afuera.

(¿Sigue nevando?), pensó.

Cuando Anna tembló y empezó a despertar para cubrirse más con la manta…

"Duerme tranquila."

Escucho una voz familiar de tono bajo y el área se volvió brillante y cálida.

Anna pronunció con una voz alegre sin dejar de ser tímida.

"Mikoto..."

Suoh se puso de pie con luz cálida y calor. Y cuando se sentó en una silla junto a la cama de Anna…

"En la fuerte nevada, cuando logré regresar, Kusanagi me dijo que fuera a pedir ayuda. Anna, ¿hay algo que quieras?"

Anna pensó por un momento.

"Sí."

Quería que la mimara un poco.

"Toma mi mano."

Suoh respondió a la solicitud de Anna. Luego, se quedó hasta que se durmió de nuevo.

La habitación estaba cálida debido a la presencia de Suoh. Al día siguiente, Anna despertó en buenas condiciones físicas.

++++++++++

"Ah, no, ese también fue el caso. Qué extraño."

Yata, quien no pudo terminar ni siquiera a medias y finalmente se arremangó, dijo mientras se gritaba a sí mismo como grupo.

"¿Pero por qué de repente hablaste de eso?"

"Pensé que era un poco así."

Anna también respondió con un poco de sudor en su piel clara. Ahora, a pesar de que era un día caluroso sin precedentes, el refrigerador se rompió y el bar HOMRA se convirtió en un infierno ardiente.

"¿Es similar?"

Yata dijo eso con la lengua fuera como un perro.

"Bueno, hay una diferencia entre frío y calor, pero ¿es físicamente ajustado?"

"Nunca olvidaré esos días. Los días en que Mikoto y Tatara estaban aquí."

Anna cerro los ojos y junto las manos. Sonrió un poco para poder apreciar sus preciosos recuerdos.

"....."

Yata se quedó en silencio por un rato. Finalmente, Anna abrió los ojos y dijo:

"Ahora puedo hacer lo mismo que Mikoto, pero ¿lo intentarás? Será como un torneo de paciencia."

Le dijo a Yata que se había caído.

"Por favor, perdóname."

Anna sonrió.